



ORDRE DU JOUR
**SÉANCE ORDINAIRE
DU CONSEIL MUNICIPAL
DE LA VILLE DE CHÂTEAUGUAY
LE 15 AVRIL 2019 À 19 H**

SUIVI

1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

- 1.1. Adoption de l'ordre du jour

2. APPROBATION DES PROCÈS-VERBAUX

- 2.1. Approbation des procès-verbaux de la séance ordinaire du 18 mars 2019, des séances extraordinaires du 20 et 28 mars 2019 de même que les modifications apportées à la résolution 2019-03-197 au point 2.1 de la séance extraordinaire du 28 mars 2019 quant au montant de la subvention demandée (10 000 \$ plutôt que 8 064,28 \$), au montant correspondant à la somme des actions et des dépenses engendrées (12 000 \$ plutôt que 8 064,28 \$) et au nom du membre du conseil ayant appuyé le point 2.1 (Éric Allard plutôt qu'Éric Corbeil)
- 2.2. Dépôt du procès-verbal de la séance régulière du comité consultatif d'urbanisme du 20 mars 2019

3. AVIS DE MOTION

- 3.1. Modification du règlement de zonage visant l'ajout de la classe d'usage « Habitation trifamiliale (H3) » de structure isolée ainsi que les normes s'y rattachant à l'intérieur de la zone H-428, dans le secteur du boulevard Salaberry Sud et de la rue Marc-Laplante Ouest
- 3.2. Modification du règlement de zonage visant à limiter le nombre maximal de véhicules de promenade autorisé par habitation pour la classe d'usage « Habitation unifamiliale (H1) »
- 3.3. Modification du règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale visant à corriger la nomination de certaines zones
- 3.4. Modification du règlement G-034-18 établissant la tarification des biens, services et activités de la Ville concernant les activités et services du Centre nautique de la Division sports et plein air de la Direction de la vie citoyenne

4. ADOPTION DE RÈGLEMENTS

- 4.1. Dépôt de certificats quant à la procédure d'enregistrement pour les règlements d'emprunt E-2099-18 (travaux de réfection de postes de pompage et de la station de récupération des ressources de l'eau), E-2105-19 (travaux de réaménagement d'une partie de la rue Craik), E-2106-19 (acquisition de véhicules pour la Division travaux publics), E-2107-19 (acquisition véhicules d'urgence pour le Service de police), E-2108-19 (acquisition d'équipements divers pour la Division travaux publics), E-2109-19 (travaux dans divers bâtiments municipaux), E-2110-19 (dépenses pour l'inspection des réseaux d'égout) et E-2111-19 (travaux du parc de planche à roulettes)
- 4.2. Modification du règlement de zonage visant l'ajout de la classe « Habitation trifamiliale (H3) » de structure isolée ainsi que les normes s'y rattachant à l'intérieur de la zone H-428, dans le secteur du boulevard Salaberry Sud et de la rue Marc-Laplante Ouest, premier projet
- 4.3. Modification du règlement de zonage visant à limiter le nombre maximal de véhicules de promenade autorisé par habitation pour la classe d'usage « Habitation unifamiliale (H1) », premier projet
- 4.4. Modification du règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale visant à corriger la nomination de certaines zones
- 4.5. S. O.
- 4.6. Règlement d'emprunt de 945 000 \$ visant des travaux de revitalisation et de réaménagement du cimetière, de la grotte, de la croix et du grand escalier sur le tertre de l'île Saint-Bernard, sur l'ensemble du territoire, à la valeur, sur 5 ans, final
- 4.7. Règlement d'emprunt de 1 000 000 \$ visant la réalisation des travaux prévus dans la planification 2019 du Plan d'action 2018-2023 du Plan directeur des parcs et des espaces verts, sur l'ensemble du territoire, à la valeur, sur 5 ans, final
- 4.8. Règlement d'emprunt de 1 500 000 \$ visant des travaux de reconstruction de conduites d'aqueduc et de voirie sur la rue d'Abbotsford, entre le boulevard Salaberry Nord et la rue Church, et sur la rue Langlois-Ouest, entre la rue Ross et le boulevard Vanier, sur l'ensemble du territoire, à la valeur, sur 10 ans, final

5. DIRECTION GÉNÉRALE, RESSOURCES HUMAINES ET TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION

- 5.1. Accueil de deux stagiaires en génie civil à la Division génie et bureau de projets pour la période estivale

- 5.2. Permanence de madame Annie-Claude Doyon au poste de préposée aux finances à la Division revenus et évaluation
- 5.3. Permanence de monsieur Félix Raizenne au poste de pompier du Service de sécurité incendie
- 5.4. Permanence de madame Julie Castonguay au poste de technicienne en informatique à la Direction des technologies de l'information
- 5.5. Permanence de madame Maryse Bourgeois au poste de commis comptable à la Division revenus et évaluation
- 5.6. Suspension sans solde de l'employé matricule 1873
- 5.7. Suspension sans solde de l'employé matricule 2448
- 5.8. Approbation de la liste des mouvements de personnel et de la liste des départs à la retraite
- 5.9. Approbation des modifications aux titres d'emploi et ajustements salariaux de la grille salariale des employés non syndiqués à la Direction de la vie citoyenne
- 5.10. S. O.
- 5.11. Entente entre Héritage Saint-Bernard et la Ville pour l'ouverture du Café de l'île lors des spectacles au Pavillon de l'île du 1^{er} avril 2019 au 31 décembre 2019
- 5.12. Demande de créer un accès direct à la station Rive-Sud du Réseau express métropolitain (REM) pour les autobus provenant des municipalités et villes de l'Ouest et de l'Est de la Couronne Sud
- 5.13. Désignation d'un signataire pour le programme d'aide financière en développement des collections des bibliothèques publiques autonomes (2019-2020) et engagement à financer le programme pour un montant maximal de 250 000 \$
- 5.14. S. O.
- 5.15. Participation au Plan municipal d'emploi de l'Union des municipalités du Québec
- 5.16. S. O.

- 5.17. Inscription d'un avis de contamination au registre foncier relativement au lot 5 023 772

6. FINANCES/APPROVISIONNEMENTS

- 6.1. Acquisition d'équipements informatiques au montant de 410 000 \$ par le fonds de roulement
- 6.2. Attribution du contrat de travaux de réfection de la chaussée et de scellement de fissures sur différentes rues à l'entreprise Les Pavages Céka inc. au montant de 282 759,74 \$
- 6.3. Attribution du contrat d'acquisition d'un camion pour les parcs à l'entreprise Solution Ford inc. au montant de 63 354,67 \$
- 6.4. Attribution du contrat de fourniture de peinture de marquage de rues à l'entreprise Peinture UCP inc. au montant de 34 492,50 \$ pour un an, avec option de prolonger pour trois périodes d'un an jusqu'au 31 décembre 2022
- 6.5. Attribution du contrat relatif à la fourniture de quatre véhicules de police à l'entreprise Trois Diamants Autos (1987) ltée, au montant de 202 411,56 \$
- 6.6. S. O.
- 6.7. Autorisation d'appel d'offres sur invitation pour la fourniture de polymère sec à l'usine d'épuration Saint-Bernard
- 6.8. Dépôt du rapport d'activités de la trésorerie en vertu du chapitre XIII de la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités* pour l'exercice financier 2018
- 6.9. Autorisation de paiement pour la location de niveleuses au montant maximal de 45 300 \$ à l'entreprise Les pavages Céka inc.
- 6.10. Autorisation de renouveler le contrat avec l'entreprise Location d'Angelo inc. quant à la location d'un bouteur avec opérateur au montant de 39 666,38 \$ pour une période d'un an additionnel se terminant le 30 avril 2020
- 6.11. Approbation de la liste des chèques émis et autres déboursés pour la période du 23 février au 22 mars 2019 et autorisation de paiement pour un montant total de 5 744 565,65 \$

- 6.12. États financiers vérifiés d'Héritage Saint-Bernard inc. et rapport annuel 2018
- 6.13. États financiers vérifiés du Manoir D'Youville, géré par la Fondation Compagnom, et rapport d'activités 2018
- 6.14. Résolution de concordance pour l'émission d'obligations pour les emprunts de la Ville pour un montant total de 7 540 000 \$ relativement aux règlements d'emprunt E-1850, E-1852, E-1889, E-1890, E-1891, E-1895, E-1915, E-1935, E-1956, E-1957, E-1959, E-1967, E-1973, E-1980, E-1985, E-1986, E-1989, E-1991, E-1992, E-1993, E-1994, E-1995, E-1996, E-1997, E-1998, E-1999, E-2001, E-2020, E-2058-16, E-2069-17, E-2071-17, E-2080-17, E-2081-17, E-2085-18, E-2088-18, E-2091-18, E-2092-18 et E-2093-18
- 6.15. S. O.
- 6.16. Approbation de la liste des contributions financières d'un montant de ____ \$
- 6.17. Résiliation du contrat SP-18-121 relatif à l'attribution du contrat pour la fourniture de trois véhicules de police incluant les équipements d'urgence

CORRESPONDANCE

7. AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE

- 7.1. Demande de dérogation mineure au 46, rue Allard - Espace de stationnement
- 7.2. Demande de dérogation mineure au 63, rue Principale - Ajout d'un étage, les marges, les espaces verts et les espaces de stationnement
- 7.3. Demande de dérogation mineure au 65, rue Principale - Enseigne détachée
- 7.4. Demande de dérogation mineure au 80, rue Taylor - Remise de jardin, espaces verts et espace de stationnement
- 7.5. Demande de dérogation mineure au 138, boulevard Saint-Jean-Baptiste - Marge latérale d'un agrandissement et annulation de la résolution 2018-09-531
- 7.6. Demande de dérogation mineure au 297, boulevard D'Youville - Régularisation de la marge arrière
- 7.7. Demande de dérogation mineure au 1885, boulevard Ford - Régulariser l'enseigne détachée

- 7.8. Demande de dérogation mineure affectant les lots projetés 6 309 936 à 6 309 957 - Terre Lang
- 7.9. Autorisation pour un agrandissement et un ajout d'un étage au 63, rue Principale - Plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA)
- 7.10. Autorisation pour la modification d'une enseigne détachée existante ainsi que l'ajout d'une enseigne rattachée au 65, rue Principale - Plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA)
- 7.11. Autorisation pour la construction d'une nouvelle habitation multifamiliale de cinq unités au 80, rue Taylor - Plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA)
- 7.12. Autorisation pour la construction d'une nouvelle habitation unifamiliale isolée au 171, rue Garand - Plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA)
- 7.13. Autorisation pour la construction d'un nouveau bâtiment commercial au 184, boulevard D'Anjou (Centre régional Châteauguay) - Plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA)
- 7.14. Autorisation pour la construction d'une nouvelle habitation unifamiliale isolée au 412, boulevard Salaberry Nord - Plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA)
- 7.15. Autorisation pour la construction d'une nouvelle habitation unifamiliale isolée au 412A, boulevard Salaberry Nord - Plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA)
- 7.16. Autorisation pour des travaux de réaménagement et de signalisation dans le secteur du 319-321, boulevard D'Youville afin d'améliorer la sécurité des piétons et des cyclistes
- 7.17. Autorisation à Chaac Technologie inc. pour l'utilisation d'une propriété municipale situé au parc de la Commune pour le décollage et l'atterrissage de drone dans le cadre d'une étude du ministère de l'Environnement et du Changement climatique du Canada
- 7.18. Autorisation de vente de produits de crème glacée ambulante à la Crèmerie Buddy inc. représentée par monsieur Andy McIntyre durant la saison estivale de 2019
- 7.19. Avis municipal de la Ville de Châteauguay quant au projet de règlement 201 de la municipalité régionale de comté (MRC) de Roussillon afin de modifier les normes applicables aux aires d'affectation « conservation viable » au schéma d'aménagement révisé

7.20. Vente à l'entreprise Immobilier L.R.S. inc. du lot 5 023 750 et d'une partie du lot 5 023 749 situés sur le boulevard Industriel au montant approximatif de 1 496 264 \$

7.21. S. O.

7.22. Attribution de l'odonyme « rue Stephen-Hawking » au lot 6 296 646

8. VIE CITOYENNE, LOISIRS ET CULTURE

8.1. Autorisation de soumettre un projet au Fonds de développement des communautés urbaines 2019 de la municipalité régionale de comté (MRC) de Roussillon pour un montant de 56 439 \$

8.2. S. O.

8.3. Demande d'autorisation et de soutien technique du Club de course à pied Les Riverains pour la 10^e édition de l'événement « Au rythme de nos foulées » devant avoir lieu le 12 mai 2019

8.4. Demande d'autorisation et de soutien technique pour l'événement « Triathlon scolaire de la Commission scolaire des Grandes-Seigneurie » du 10 mai 2019

8.5. Entente entre le comité de citoyens et la Ville pour l'utilisation d'une patinoire extérieure estivale au parc Saint-Denis du 6 mai au 13 octobre 2019

8.6. Entente entre Radio communautaire de Châteauguay 101,9 MF et la Ville pour la tenue du volet « Soirée spectacle » des festivités de la Fête nationale du Québec le 24 juin 2019

8.7. Entente avec Productions FGM inc. pour l'organisation et la tenue de l'événement « Le Grand Poutinefest » qui se tiendra du 5 au 7 juillet 2019 au parc Joseph-Laberge

8.8. Prolongation de l'entente du projet jardin collectif « Enracinons l'alimentation » au 71, rue Principale pour une durée de trois ans

8.9. S. O.

9. DIVISION TRAVAUX PUBLICS

S. O.

10. DIVISIONS GÉNIE ET HYGIÈNE DU MILIEU

- 10.1. Autorisation de réaliser les travaux relatifs à la passerelle située au parc Joseph-Allard à proximité du ruisseau Saint-Jean et contribution de la Ville d'un montant maximal de 275 000 \$

11. SERVICE DE POLICE ET SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE

11.1. S. O.

- 11.2. Rapport des activités 2018 en regard du schéma de couverture de risques en sécurité incendie

12. POINTS NOUVEAUX

S. O.

PÉRIODE DE QUESTIONS

PAROLE AUX MEMBRES DU CONSEIL

13. LEVÉE DE LA SÉANCE

- 13.1. Levée de la séance